



www.tralaho.fr

Néerlandais



Je dois prendre votre pouls.
Ik moet uw pols te nemen.



Je dois prendre votre tension artérielle.
Ik moet uw bloeddruk te nemen.



je dois prendre votre température.
Ik moet uw temperatuur op te nemen.

Je dois prendre votre fréquence respiratoire.
Ik moet uw ademhalingsfrequentie nemen.



Je dois vous faire une prise de sang.
Ik moet je een bloedtest te maken.

Je dois vous poser une perfusion.
Ik moet u vragen een infuus.



Je dois refaire votre pansement.
Ik moet uw dressing overdoen.



Je dois vous faire une piqûre.
Ik moet u een injectie te geven.



Je viens faire votre toilette.
Ik kom naar uw toilet.



Vous ne devez pas boire.
Je moet niet drinken.

Vous ne devez pas manger.
Je moet niet eten.



Vous ne devez pas fumer.
Je moet niet roken.

Vous ne devez pas vous lever.
Je hoeft niet op te staan.



Je vous donne des médicaments.
Ik geef je de geneeskunde.

Je vous donne des antalgiques.
Ik geef je pijnstillers.

Vous allez avoir :

U moet:



une radio

radio

une échographie

ultrageluid



un scanner

een scanner



un plâtre

een pleister

un pansement

een pleister



C'est la sonnette pour nous appeler.
Het is de bel om ons te bellen.

Ce sont les boutons pour allumer ou éteindre la lumière.
Dit zijn de knoppen om in- of uitschakelen van het licht.

Ce sont commandes pour monter ou descendre le lit.
Dit zijn commando's verhogen of verlagen van het bed



www.tralelho.fr

Néerlandais

(A donner au patient)

Dit is een stuk die u toelaat om ons te vertellen wat je voelt of wilt.

Wij zijn hier om u te helpen, bel ons dan.

Ik wil eten.

Je veux manger.

Ik wil drinken.

Je veux boire.

Ik wil om te plassen.

Je veux uriner.

Ik wil om te poepen.

Je veux déféquer.

Het doet pijn.

J'ai mal.

Ik ben bang.

J'ai peur.

Ik ben warm.

J'ai chaud.

Ik heb het koud.

J'ai froid.

Ik heb misselijkheid.

J'ai des nausées.

Ik braakte.

J'ai vomi.

Ik voel mij duizelig.

J'ai des vertiges.

Ik wil graag worden gewijzigd (I geplast).

Je voudrais être changé (j'ai uriné).

Ik wil te hervestigen in bed

Je veux être réinstallé dans mon lit.

Ik wil informatie.

Je voudrais des informations.